

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 107 (1989)  
**Heft:** 40

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Laufende Wettbewerbe

| Veranstalter   | Objekt:<br>PW: Projektwettbewerb<br>IW: Ideenwettbewerb                   | Teilnahmeberechtigung  | Abgabe<br>(Unterlagen-<br>bezug)              | SIA<br>Heft<br>Seite |
|--|---|--|---|----------------------|
| Gemeinderat Triesenberg<br>FL  | Primarschule Triesenberg,<br>PW   | Fachleute mit liechtensteinischer Staatsbürgerschaft<br>bzw. mit Niederlassungsbewilligung in Liechten-<br>stein seit dem 1. Januar 1988   | 2. Okt. 89                                    | 18/1989<br>S. 485    |
| Helvetia Schweizerische<br>Versicherungsge-<br>sellschaft, St. Gallen                                      | Erweiterungsbau des<br>Hauptsitzes in St. Gallen,<br>PW                   | Architekten, die in den Kantonen St. Gallen, beider<br>Appenzell und Thurgau seit mindestens dem 1. Ja-<br>nuar niedergelassen sind (Wohn- oder Geschäfts-<br>sitz), zusätzlich zwölf auswärtige Architekten   | 13. Okt. 89                                   | 18/1989<br>S. 485    |
| Evangelisch-reformierte<br>Kirchgemeinde Thun BE   | Kirchliches Zentrum in<br>Thun-Allmendingen, PW                           | Architekten mit Wohn- oder Geschäftssitz im Amt<br>Thun seit mindestens dem 1. Januar 1987 oder Ar-<br>chitekten mit Heimatort Thun  | 13. Okt. 89<br>(ab 2. Mai 89)                 | 17/1989<br>S. 460    |
| Politische Gemeinde<br>Wald,<br>Oberstufenschulgemeinde<br>Wald ZH   | Erweiterung Schulanlage<br>Wald, PW                                       | Architekten, die seit mindestens dem 1. Januar 1989<br>ihren Wohn- oder Geschäftssitz im Bezirk Hinwil<br>haben oder Bürger der Gemeinde Wald sind   | 14. Okt. 89<br>(ab 24. April-<br>27. Juli 89) | 15/1989<br>S. 394    |
| Gemeinde Balzers FL  | Alters- und Pflegeheim<br>«Unterm Schloss»,<br>Balzers, PW                | Architekten, die seit mindestens dem 1. Juli 1988 ih-<br>ren Wohn- oder Geschäftssitz im Fürstentum Liech-<br>tenstein haben   | 20. Okt. 89                                   | 23/1989<br>S. 657    |
| Einwohnergemeinde<br>Adligenswil LU, Kath.<br>Kirchgemeinde Adligens-<br>wil, Ref. Kirchgemeinde<br>Luzern | Gemeindezentrum, kirchl.<br>Bauten, Gemeindesaal,<br>Restaurant, PW       | Alle Architekten, die spätestens seit dem 1. Januar<br>1988 ihren Wohn- oder Geschäftssitz im Kanton Lu-<br>zern haben   | 20. Okt. 89<br>(ab 17. April-<br>28. Juli 89) | 15/1989<br>S. 394    |
| Stadtgemeinde Brig-Glis,<br>Gemeinde Naters,<br>Kt. Wallis, Furka-Ober-<br>alp-Bahn, SBB, PTT              | Überbauung Bahnhof Brig<br>VS, PW   | Alle in der Schweiz beheimateten sowie die seit dem<br>1.1.89 mit Wohn- oder Geschäftssitz in der Schweiz<br>oder in der italienischen Nachbarprovinz Novara<br>ansässigen Architekten   | 27. Okt. 89                                   | 19/1989<br>S. 515    |
| The World Bank Group,<br>Washington  | Rehabilitation of The<br>Main Complex Buildings,<br>Washington            | Firms or consortia with architectural/engineering<br>experience with projects of the the scale and type in-<br>dicated as well as the knowledge of local building<br>practices and the capacity to operate in Washington,<br>D.C. should apply. International consortia or teams<br>are welcome to submit qualifications | Okt. 89<br>(bis 26. Mai 89)                   | 17/1989<br>S. 460    |
| Municipalité d'Ecublens<br>VD  | Centre communal à<br>Ecublens VD, PW                                      | Architectes reconnus par l'Etat de Vaud, domiciliés<br>ou établis sur le territoire des districts de Morges et<br>de Lausanne  | 10 nov. 89                                    | 29/1989<br>S. 807    |
| Comune di Cavigliano TI  | Pianificazione della zona<br>destinata alle attrezzature<br>pubbliche, IW | Il concorso è aperto agli iscritti all'OTIA, ramo ar-<br>chitettura, aventi domicilio fiscale nei distretti di<br>Locarno o Vallemaggia almeno dal 1.1.1989  | 15 nov. 89<br>(28 luglio 89)                  |                      |
| Gemeinde Malans GR   | Erweiterung Schulanlage,<br>Gestaltung Dorfzentrum,<br>PW                 | Architekten mit Wohn- oder Geschäftssitz im Bünd-<br>ner Rheintal oder solche, die in der Region heimat-<br>berechtigt sind (Begrenzung: Fläsch-Reichenau-Ta-<br>mins)   | 17. Nov. 89<br>(15. Sept. 89)                 | 35/1989<br>S. 915    |
| Gemeinde Gamprin FL  | Ortsbauliche Gestaltung<br>Bereich Post Bendern, IW                       | Architekten mit Wohnsitz in Liechtenstein  | 24. Nov. 89                                   | 35/1989<br>S. 915    |
| Comune di Locarno TI   | Riassetto dell'area Piazza<br>Grande-Largo Zorzi -<br>Giardini Rusca      | Professionisti che soddisfino i requisiti seguenti: is-<br>crizione all'albo OTIA, domicilio fiscale nel Can-<br>tone TI almeno dal 1° gennaio 1988; architetti atti-<br>nenti del Cantone TI  | <b>1 dic. 89</b><br>(28 luglio 89)            | 27-28/1989<br>S. 780 |
| Municipalité de Bussigny<br>VD   | Centre de Bussigny, VD,<br>PW   | Architectes établis dans le canton de Vaud avant le<br>1er janvier 1989 et reconnus par le Conseil d'Etat  | 4 déc. 89                                     | 29/1989<br>S. 807    |
| Comune di<br>Massagno TI   | Studio urbanistico del<br>quartiere «Valletta»,<br>Massagno               | Il concorso è aperto a chi è iscritto all'albo OTIA del<br>Cantone Ticino, ramo architettura, a decorrere dal<br>31.12.1987, o a cittadini ticinesi domiciliati fuori<br>Cantone che alla stessa data avevano i requisiti nec-<br>cessari per esservi iscritti   | 7. Dez. 89<br>(16. Juni 89)                   | 20/1989<br>S. 544    |



|   |   |   |   |                      |
|---|---|---|---|----------------------|
| Stadt Olten   | Heilpädagogische Sonderschule Olten, PW   | Alle im Kanton Solothurn heimatberechtigten oder seit dem 1. Januar 1988 niedergelassenen Architekten   | 8. Dez. 1989<br>(ab 29. Mai 1989)           | 22/1989<br>S. 595    |
| Politische Gemeinde Mörschwil SG  | Alterswohnungen in Mörschwil, PW  | Architekten, die in den Bezirken Unterrheintal, Rorschach, St. Gallen oder Gossau seit mind. dem 1. Januar 1989 Wohn- oder Geschäftssitz haben, zusätzlich 4 auswärtige Architekten   | 15. Dez. 89<br>(ab 31. Juli–25. Aug. 89)    | 30-31/1989<br>S. 832 |
| Gemeinde Baar   | Altersheim St. Martinspark in Baar, PW  | Architekten, die im Kanton Zug seit dem 1. Januar 1988 Wohn- oder Geschäftssitz haben oder in der Gemeinde Baar heimatberechtigt sind   | 15. Dez. 89                                 | 22/1989<br>S. 595    |
| Einwohnergemeinde Worb BE   | Gesamtplanung Zentrum Worb, Areal «Bären», PW   | Architekten, die seit mindestens 1. Januar 1988 in der Einwohnergemeinde Worb Wohn- oder Geschäftssitz haben, zusätzlich 13 eingeladene Architekten   | 15. Dez. 89                                 |                      |
| Stadtrat von Winterthur   | Schulhaus Oberseen, PW  | Architekten, die das Winterthurer Bürgerrecht besitzen oder seit mindestens dem 1. Januar 1988 ihren Wohn- oder Geschäftssitz in Winterthur haben   | 15. Dez. 89                                 | 26/1989<br>S. 753    |
| Staat Wallis, Hochbauamt  | Kantonales Sportzentrum in Steg, Oberwallis, PW   | Architekten, die seit dem 1. Januar 1989 im Wallis ansässig sind; Walliser Architekten, die in der Schweiz wohnsässig sind (siehe ausführliche Ausschreibung in H. 30-31!)  | 10. Jan. 90<br>(ab 31. Juli–31. Aug. 89)    | 30-31/1989<br>S. 832 |
| Ministère hellénique de la Culture, Athènes   | Nouveau Musée de l'Acropole, Athènes, Grèce, conc. internationale                             | Tous les architectes du monde, seuls ou en équipe, jouissants de leurs droits d'exercice dans leur pays à la date du 1er mai 1989   | 31 jan. 90<br>(15 juillet 89)               | 25/1989<br>S. 719    |
| Gemeinde Gossau ZH  | Alters- und Pflegeheim in Gossau ZH, PW   | Architekten, die seit mindestens dem 1. Januar 1989 in Gossau Wohn- oder Geschäftssitz haben, zusätzlich 11 auswärtige Architekten  | 5. Feb. 90                                  | 29/1989<br>S. 807    |
| Gemeinde Heiden AR  | Schul- und Sportanlage Wies, Heiden, PW   | Architekten, die seit mindestens dem 1. Oktober 1988 ihren Wohn- oder Geschäftssitz im Kanton Appenzell Ausserrhoden haben  | 16. Feb. 89<br>(ab 9. Okt. bis 3. Nov. 89)  | folgt                |
| Gemeinde Obermumpf AG   | Gemeindesaal, Feuerwehrlokal, Raiffeisenkasse, PW   | Architekten, die seit mindestens dem 1. Januar 1988 ihren Wohn- oder Geschäftssitz in den Bezirken Rheinfelden und Laufenburg haben   | 16. Feb. 90<br>(29. Sept. 89)               | 36/1989<br>S. 962    |
| Gemeinde und Pfarrei Vaduz FL   | Pfarrheim St. Florian, PW   | Fachleute mit liechtensteinischem Bürgerrecht sowie selbständige, ausländische Fachleute, die seit mindestens dem 1. Januar 1988 Wohn- oder Geschäftssitz im Fürstentum Liechtenstein haben   | 24. Feb. 90<br>(4.–29. Sept. 89)            | 35/1989<br>S. 915    |
| Municipalité de Sion VS   | Aménagement d'un cheminement piéton et création d'une passerelle sur le Rhône, PW             | Ouvert aux associations mixtes d'architectes et d'ingénieurs dont l'un des partenaires au moins est domicilié en Valais, avant le 1er janvier 1989, et figure sur la «liste 1989 des bureaux d'ingénieurs, d'architectes et autres bureaux d'études inscrits au registre professionnel» | 26 févr. 89<br>(31 oct. 89)                 | 39/1989<br>p. 1057   |
| Stadt Thun, Baudirektion des Kantons Bern, Gesellschaft Areal Scheibenstrasse, Thun | Überbauung Scheibenstrasse, Thun, IW  | Architekten, die mindestens seit dem 1. Januar 1988 im Kanton Bern Wohn- oder Geschäftssitz haben oder im Kanton Bern heimatberechtigt sind   | 28. Feb. 90<br>(15. Sept. 89)               | 26/1989<br>S. 753    |
| République et Canton du Jura  | Centre d'entretien et centre administratif en bordure de la N 16, Transjurane, à Delémont, PW | Architectes inscrits au Registre professionnel cantonal des architectes; d'origine du canton du Jura établis ou domiciliés en Suisse depuis le 1.1.1989, inscrits au REG A et B; d'origine du canton établis ou domiciliés en Suisse depuis le 1.1.1989, diplômés des Hautes Ecoles     | 28 fév. 90<br>(dès le 19 juin au 7 juillet) | 23/1989<br>p. 657    |
| Gemeinde Gossau SG  | Werkhof für die Tech. Betriebe und Bauamt, PW   | Architekten, die seit dem 1. Januar 1988 in den Bezirken Gossau, St. Gallen, Untertoggenburg und Wil sowie in der Gemeinde Herisau Wohn- oder Geschäftssitz haben   | 2. März 90<br>(4.–15. Sept.)                | 35/1989<br>S. 915    |
| Schulgemeinde Stans   | Erweiterung Schulzentrum «Tellenmatt», Stans, PW  | Architekten mit Wohn- oder Geschäftssitz seit mindestens dem 1. Januar 1987 im Kanton Nidwalden   | 15. März 90<br>(29. Sept.–11. Okt. 89)      | 38/1989<br>S. 1057   |

Fortsetzung auf Seite B 191



|  |   |   |                             |                 |
|--|---|---|-----------------------------|-----------------|
| OISTAT   | Kammertheater-Zentrum in Moskau, int. Wettbewerb                | Keine Beschränkung  | 15. Mai 90                  | 37/1989 S. 994  |
| Gemeinderat Weesen, Sekundarschulrat Weesen SG | Überbauung «ehemaliges Bahnhofareal», Weesen-Amden, PW          | Architekten, die seit dem 1. Januar 1989 ihren Wohn- oder Geschäftssitz in den Bezirken Gaster, See, Sargans oder Werdenberg haben; alle in diesen Gebieten heimatberechtigten Architekten mit Wohn- oder Geschäftssitz seit dem 1. Januar 1989 in den Kantonen St. Gallen, Glarus, Schwyz und Zürich | 16. März 89 (ab 2. Okt. 89) | 39/1989 S. 1057 |
| PTT, Municipalité de Sion VS                   | Bâtiment postal de Sion, aménagement de la Place de la Gare, PW | Architectes inscrits au Registre cantonal des architectes et établis dans le canton du Valais depuis le 1er janvier 1989; architectes originaires du canton du Valais domiciliés professionnellement en Suisse et inscrits au REG suisse A ou B.  | 15 mars 90                  | 37/1989 p. 994  |
| Politische Gemeinde Münsingen BE               | Umgestaltung Dorfplatz Münsingen, IW                            | Fachleute mit Wohn- oder Geschäftssitz im Kanton Bern   | 30. März 90                 | 36/1989 S. 962  |

## Wettbewerbsausstellungen

|   |   |  |       |
|---|---|--|-------|
| Bundesamt für Kultur  | Eidg. Stipendienwettbewerb                      | Kornhaus Bern, 7. September bis 15. Oktober  | folgt |
| SBB Kreisdirektion III, Stadt Baden   | Bahnhofgebiet Baden, IW                         | Fabrikhalle Streuleareal, Eingang Sonnenbergstrasse, Ennetbaden; bis 14. Okt., werktags 16 bis 19 Uhr, Samstag 10 bis 12 Uhr   | folgt |
| Schul- und Munizipalgemeinde Tägerwilen TG  | Schule Tägerwilen, PW                           | Bürgerhalle Tägerwilen, bis 6. Oktober, täglich 17 bis 19 Uhr, Samstag und Sonntag zusätzlich 10 bis 12 Uhr  | folgt |
| Gemeinde Stetten AG   | Mehrzweckgebäude Stetten, PW                    | Foyer Schulanlage Egg, Stetten; bis 9. Okt., werktags 17 bis 20 Uhr, Samstag 10 bis 12 Uhr, Sonntag 11 bis 12 Uhr  | folgt |
| Kanton Schaffhausen Baudepartement  | Überbauung «Herrenacker Süd», IW                | Kammgarnegebäude Baumgartenstr. Schaffhausen, Ausstellungsraum 1. OG; 11. bis 25. Okt., 16 bis 18 Uhr, 13., 17. und 24. Okt., zusätzlich bis 20 Uhr, Sa/So geschlossen | folgt |
| Oberstufenschulgemeinde Stadel ZH   | Erweiterung Oberstufenanlage Stadel, PW         | Dachgeschoss des Neuwis-Huus, Stadel (Zentral-schulhausanlage); bis 8. Okt.; 7. Okt. 10 bis 15 Uhr, 8. Okt. 10 bis 12 Uhr  | folgt |
| Secrétariat d'Etat auprès du Ministre de la Culture, Association pour la Bibliothèque de France | Bibliothèque de France, conc. international     | Institut français d'architecture; à partir du 2 octobre  | suit  |
| Einwohnergemeinde Oberrohrdorf-Staretschwil, Steig Immobilien AG                                | Überbauung im «Ring», Dorfkern Oberrohrdorf, PW | Zehntenscheune Oberrohrdorf; 21. Okt. bis 4. Nov.; Dienstag, Mittwoch, Donnerstag 17 bis 19 Uhr, Samstag 14 bis 16 Uhr   | folgt |

## Aus Technik und Wirtschaft

### Neue Projektmanagement-Software

Planen und steuern von Terminen, Ressourcen und Kosten stellt hohe Anforderungen an einfache, effiziente Handhabung und übersichtliche, aussagekräftige Darstellungen der Software; auch komplexe Situationen müssen realitätsgetreu modelliert werden können. Mit Viewpoint wird eine neue Projektmanagement-Software

der Firma Computer Aided Management vorgestellt, die anschaulich, leicht erlernbar und intuitiv benützlich ist; sie genügt auch hohen Anforderungen, wie Multi-Projekt-Bearbeitungen mit grossen Ressourcenstämmen. Für integrierte Management-Informationssysteme können die Daten direkt als dBASE3, Lotus1-2-3, ASCII-Da-

teien exportiert und importiert werden.

Viewpoint Graphics erstellt graphische Darstellungen über Drucker und Plotter in Formaten von A4 bis A0 (farbig). Auf

Anfrage stehen eine Demo- und eine Tutorial-Diskette zur Verfügung. Die Software kann zu Testzwecken gemietet werden.

Capas AG  
4153 Reinach

### 100 Jahre Dangel & Co. AG

Einige Bau- und Plakatstellen in Zürich machten während der letzten Monate mit einem fröhlichen roten Bau-Männchen auf sich aufmerksam: «Wir feiern

100 Jahre Bauen». Hinter diesem sympathischen Jubiläumsauftritt versteckt sich eine Familiengeschichte, die mit Zürichs Altstadtplätzen, Holzwerk,